

## Ficha de Datos de Seguridad

Nombre del producto : PROPANO COMERCIAL

Fecha de emisión:19/02/2009.

Cod. CEPSA : 12106

Versión: 3

### 1. Identificación de la sustancia/preparado y de la Compañía

Familia química:	Gas de petróleo licuado
Nº CAS :	68512-91-4
EINECS :	270-990-9
Fórmula química :	C4-H10
Estado físico:	Gas.
Uso de la sustancia o preparado:	COMBUSTIBLE, CARBURANTE Y MATERIA PRIMA.
Dirección:	Campo de las Naciones - Ribera del Loira, 50 28042 Madrid – España
Núm. de Teléfono:	Teléfono: 91 337 6000, Fax: 91 337 9648 Información al Cliente: 902 416 416
Teléfono de emergencia:	+34 91 337 6000

### 2. Identificación de los peligros

La sustancia se ha clasificado como peligrosa de acuerdo con la Directiva 67/548/EEC y sus enmiendas.

Clasificación : F+; R12

Peligros físico-químicos : Extremadamente inflamable.

### 3. Composición/información sobre los componentes

Combinación compleja de hidrocarburos producida por destilación y condensación del petróleo crudo. Compuesta de hidrocarburos con un número de carbonos dentro del intervalo de C3 a C5, en su mayor parte de C3 a C4. Contenido en 1,3 butadieno inf. a 0,1% vol.

Sustancia/preparado: Sustancia

Nombre del ingrediente	Número CAS	%	Número CE	Clasificación
Hidrocarburos, ricos en C3-4, destilado del petróleo	68512-91-4	100	270-990-9	F+; R12

### 4. Primeros auxilios

Inhalación : Trasladar a la persona afectada al aire libre. Mantenga a la persona caliente y en reposo. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Puede ser peligroso para la persona que proporciona ayuda aplicar la respiración boca-a-boca.

Obtenga atención médica si se presentan síntomas. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.

Ingestión : Como este producto es un gas, refiérase a la sección de inhalación.

Contacto con la piel : Lave con agua abundante la piel contaminada. Quite la ropa y calzado contaminados. Obtenga atención médica si se presentan síntomas. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo. El producto licuado o en forma de gas bajo presión puede causar quemaduras por congelación.

## Ficha de Datos de Seguridad

Nombre del producto : PROPANO COMERCIAL

Fecha de emisión:19/02/2009.

Cod. CEPSA : 12106

Versión: 3

**Contacto con los ojos :** Lave abundantemente con agua por lo menos durante 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Obtenga atención médica si se produce irritación. El producto licuado o en forma de gas bajo presión puede causar quemaduras por congelación.

**Protección del personal de primeros auxilios :** No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

#### Medios de extinción

**Apropiado(s):** Utilizar polvo químico polivalente y convencional

**No apropiado(s) :** No utilizar chorro de agua directa.

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:** Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

**Medidas de lucha contra incendios:** Cortar fuente de combustible o inflamable. Si no se puede extinguir el incendio, dejar que se consuma de forma controlada. Refrigerar con agua los equipos y elementos expuestos al fuego.

**Productos de descomposición térmica peligrosos:** Emite gases tóxicos con productos de combustión. Emite óxidos de carbono y agua..

**Peligros de exposición especiales :** Extremadamente inflamable. El gas se puede acumular en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y hacer retroceder la llama hasta causar incendio o explosión.

En caso de incendio, deje que arda el gas si no puede cortar el flujo inmediatamente. Aplique agua desde una distancia segura para enfriar el envase y proteger el área circundante.

### 6. Medidas en caso de vertido accidental

**Precauciones personales :** Contacte inmediatamente con el personal de emergencia. Mantener apartado al personal no necesario. Use equipo protector adecuado.

### 7. Manipulación y almacenamiento

**Almacenamiento :** Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). Separe de los materiales oxidantes.

Utilizar el contenedor original.

### 8. Controles de la exposición/protección personal

<u>Nombre del ingrediente</u>	<u>Límites de exposición laboral</u>
Hidrocarburos alifáticos alkanos (C1-C4) y sus mezclas, gases	INSHT (España, 1/2007). VLA-ED: 1000 ppm 8 hora/horas. Forma: gas

## Ficha de Datos de Seguridad

Nombre del producto : PROPANO COMERCIAL

Fecha de emisión:19/02/2009.

Cod. CEPSA : 12106

Versión: 3

Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector. Se debe hacer referencia al Estándar europeo EN 689 por métodos para evaluar la exposición por inhalación a agentes químicos y la guía nacional de documentos por métodos para la determinación de substancias peligrosas.

Protección respiratoria:	Usar equipo de respiración autónomo para concentraciones superiores a los límites.
Protección de las manos:	Guantes químicamente resistentes. Según Norma EN-374-1-2-3:94.
Protección de los ojos:	Utilizar gafas de seguridad con protección total. Según Norma EN-166:01.
Protección cutánea:	Usar ropa resistente e impermeable a hidrocarburos. Según Norma EN-340:93. Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.
Control de la exposición medioambiental :	Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Información general

#### Apariencia

Estado físico:	Gas.
Color:	Incoloro.
Olor:	Característico.

Punto de ebullición:	-0.6°C (30.9°F)
Punto de fusión:	-135.4°C (-211.7°F)
Temperatura de inflamabilidad:	Vaso cerrado: -60.15°C (-76.3°F). Crisol abierto: <-50°C (-58°F)
Inflamabilidad (sólido, gas):	Extremadamente inflamable gases.
Límites de explosión:	Punto mínimo: 1.8% Punto maximo: 8.4%
Densidad relativa:	0.599 (Agua = 1)
Solubilidad a temperatura ambiente:	3.25g/l
Densidad de vapor:	2 (Aire= 1)
Temperatura de autoignición:	286.85°C (548.3°F)

## 10. Estabilidad y reactividad

Estabilidad:	El producto es estable. Puede reaccionar con agentes oxidantes fuertes.
--------------	--

**Ficha de Datos de Seguridad**

Nombre del producto : PROPANO COMERCIAL

Fecha de emisión:19/02/2009.

Cod. CEPSA : 12106

Versión: 3

**11.Información toxicológica****Efectos agudos potenciales para la salud**

- Inhalación:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Ingestión:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Contacto con la piel:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Contacto con los ojos:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Efectos crónicos potenciales para la salud**

- Carcinogénesis:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Mutagénesis:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Toxicidad para la reproducción:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Signos/síntomas de sobreexposición**

- Inhalación:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Ingestión:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Piel:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.  
**Órganos afectados:** Puede causar daños a los órganos siguientes: sistema nervioso central (SNC).

**12.Información ecológica**

- Otros efectos nocivos:** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**13.Consideraciones relativas a la eliminación**

- Métodos de eliminación:** Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, los canales, los desagües y las alcantarillas. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del ambiente y disposición de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Los contenedores vacíos pueden contener residuos o vapores tóxicos, inflamables, combustibles o explosivos. No corte, aplaste, perfore, suelde, reutilice ni deseche los contenedores a menos que se hayan tomado las precauciones necesarias contra estos riesgos.
- Residuos Peligrosos:** La clasificación del producto puede cumplir los requisitos de residuo peligroso.

**14.Información relativa al transporte****Reglamento internacional de transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Denominación para el transporte	Clase	GE*	Etiqueta	Información adicional
Clase ADR/RID	UN1965	HIDROCARBUROS GASEOSOS LICUADOS EN MEZCLA, N.E.P. (PROPANO COMERCIAL)	2	-		<b>Número de identificación de peligros</b> 23 <b>Cantidad limitada</b> LQ0 <b>Tremcard del CEFIC</b>

**Ficha de Datos de Seguridad**

Nombre del producto : PROPANO COMERCIAL

Fecha de emisión:19/02/2009.

Cod. CEPSA : 12106

Versión: 3

					20S1965
Clase ADNR	UN1965	HYDROCARBON GAS MIXTURE, LIQUEFIED, N.O.S. (PROPANO COMERCIAL)	2	-	
Clase IMDG	UN1965	HYDROCARBON GAS MIXTURE, LIQUEFIED, N.O.S. (PROPANO COMERCIAL)	2.1	-	
Clase IATA	UN1965	Hydrocarbon gas mixture, liquefied, n.o.s. (PROPANO COMERCIAL)	2.1	-	 <b>Aeronave de pasajeros y carga</b> Limitación de cantidad: Prohibido Instrucciones de embalaje: Forbidden <b>Sólo aeronave de carga</b> Limitación de cantidad: 150 kg Instrucciones de embalaje: 200

GE\* : Grupo de embalaje

**15. Información reglamentaria****Reglamento de la UE**

Símbolo/símbolos de peligro/peligros



Extremadamente inflamable

R12- Extremadamente inflamable.

Frases de riesgo:

Frases de seguridad

S2- Manténgase fuera del alcance de los niños.

S9- Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.

S16- Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Uso del producto:

La clasificación y el etiquetado se han realizado de acuerdo con las normativas 67/548/EEC y 1999/45/EC de la UE, incluidas las enmiendas correspondientes y la información relativa al uso previsto.

- Aplicaciones para el consumidor.

**Otras regulaciones de la UE**

Advertencia de peligro táctil:

Sí, se aplica.

**Unión Europea**

Reglamento CE 1907/2006.

Directiva 2006/121/CE

**Reglamentaciones nacionales**

Conforme al R.D. 1802/2008.

## Ficha de Datos de Seguridad

Nombre del producto : PROPANO COMERCIAL

Fecha de emisión:19/02/2009.

Cod. CEPSA : 12106

Versión: 3

### 16.Otra información

Texto íntegro de las frases R R12- Extremadamente inflamable.  
que aparecen en las  
secciones 2 y 3 - España

Texto íntegro de las F+ - Extremadamente inflamable  
clasificaciones a las que se  
hace referencia en las  
secciones 2 y 3 - España

#### Historial

Fecha de la emisión anterior: 23/12/2008.  
correo electrónico: [seguridadcgl@cepsa.com](mailto:seguridadcgl@cepsa.com)

 Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

#### Aviso al lector

*Según nuestro conocimiento y experiencia, la información aquí contenida es correcta. No obstante, ni el proveedor ni ninguna de sus subsidiarias asumen ninguna responsabilidad sobre la exactitud o integridad de la información aquí contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*